

## **Rusijos švietimo sistemai priklausančių vidurinio ugdymo kvalifikacijų dalykų atitikmenų nustatymas ir pažymių pervedimas nuo 2025 m.**

Pažymiai pervedami iš dalykų įvertinimų, nurodytų atestate (*Аттестат о среднем образовании; Аттестат об общем среднем образовании; Аттестат о среднем (полном) общем образовании*), atestato priede (*Приложение к аттестату о среднем (полном) общем образовании*) ir Vengrojo valstybinio egzamino (*Единый государственный экзамен*, toliau – BVE) liudijime (*Свидетельство о результатах Единого государственного экзамена*)/BVE rezultatų išrašė.

### **Pažymių atitikmenys**

Iki 2007 m. – 2009 m. Rusijoje vidurinės mokyklos baigiamieji egzaminai buvo organizuojami mokyklose. To laikotarpio dokumentuose nėra įvardinama kokių dalykų egzaminai buvo laikyti, pažymiai įrašomi tokiu principu:

- a) egzamino pažymys, jei jis aukštesnis nei metinis pažymys;
- b) metinis pažymys, jei jis yra aukštesnis už egzamino pažymį;
- c) egzamino ir metinio pažymio vidurkis, jei skirtumas tarp abiejų pažymių yra didesnis nei du balai;
- d) metinis pažymys, kai nelaikomas baigiamasis egzaminas.

Tais atvejais, kai BVE dar nebuvo organizuojamas ir mokyklos baigiamųjų egzaminų įvertinimai išsilavinimo dokumente nėra išskirti, siekiantys pažymių pervedimo turėtų pateikti mokyklos išduotą informaciją apie laikytus egzaminus. Jei tokios informacijos nepavyksta gauti dėl objektyvių aplinkybių ir jos įrodomos, išsilavinimo dokumente nurodyti įvertinimai pervedami į metinius pažymius, o dalykų, kurių egzaminų laikymas yra privalomas, ir į valstybinių egzaminų Lietuvoje balus. Nurodyti įvertinimai į Lietuvos valstybinių brandos egzaminų balus pervedami pagal formulę su koeficientu 0,9.

Pažymys Rusijoje	Lietuvos valstybinio brandos egzamino įvertinimas		Metinis pažymys Lietuvoje	
5	<b>90</b>	90,00	<b>10</b>	10,00
4	<b>68</b>	67,50	<b>8</b>	7,50
3	<b>45</b>	45,00	<b>5</b>	5,00

BVE buvo laikomas eksperimento būdu, palaipsniui pereinant nuo mokyklinių egzaminų prie nacionalinio egzamino. Nuo 2009 m. BVE tapo privalomas. BVE yra tiek baigiamasis, tiek stojamasis, organizuojamas nacionaliniu lygmeniu. BVE įvertinimus pervedame į šimtabalę skalę remdamiesi formule, atsižvelgę į vertinimo skalę bei mokomąjį dalyką:

- informatikai patenkinamais pažymiais imant nuo 40 iki 100 imtinai;
- geografijai patenkinamais pažymiais imant nuo 37 iki 100 imtinai;
- biologijai, chemijai ir fizikai patenkinamais pažymiais imant nuo 36 iki 100 įskaitytinai;
- istorijai, literatūrai patenkinamais pažymiais imant nuo 32 iki 100 imtinai;
- matematikai patenkinamais pažymiais imant nuo 27 iki 100 imtinai (bazinės matematikos įvertinimas nėra konvertuojamas);
- rusų kalbai patenkinamais pažymiais imant nuo 24 iki 100 įskaitytinai;
- užsienio kalbai patenkinamais pažymiais imant nuo 22 iki 100 imtinai.

Egzamino įvertinimas Rusijoje	Valstybinio brandos egzamino įvertinimas Lietuvoje													
	Informatikos		Geografijos		Biologijos, chemijos, fizikos		Istorijos, literatūros		Matematikos		Rusų kalbos		Užsienio kalbų	
100	100	100,00	100	100,00	100	100,00	100	100,00	100	100,00	100	100,00	100	100,00
99	99	99,01	99	99,06	99	99,07	99	99,12	99	99,18	99	99,22	99	99,24
98	98	98,02	98	98,11	98	98,14	98	98,25	98	98,37	98	98,43	98	98,47
97	97	97,02	97	97,17	97	97,21	97	97,37	98	97,55	98	97,65	98	97,71
96	96	96,03	96	96,22	96	96,28	97	96,50	96	96,73	97	96,86	97	96,94
95	95	95,04	95	95,28	95	95,35	96	95,62	96	95,92	96	96,08	96	96,18
94	94	94,05	94	94,33	94	94,42	95	94,74	95	95,10	95	95,29	95	95,41
93	93	93,06	93	93,39	93	93,49	94	93,87	94	94,29	95	94,51	95	94,65
92	92	92,07	92	92,44	93	92,56	93	92,99	93	93,47	94	93,73	94	93,89
91	91	91,07	92	91,50	92	91,63	92	92,12	93	92,65	93	92,94	93	93,12
90	90	90,08	91	90,55	91	90,70	91	91,24	92	91,84	92	92,16	92	92,36
89	89	89,09	90	89,61	90	89,77	90	90,36	91	91,02	91	91,37	92	91,59
88	88	88,10	89	88,66	89	88,84	89	89,49	90	90,20	91	90,59	91	90,83

87	87	87,11	88	87,72	88	87,91	89	88,61	89	89,39	90	89,80	90	90,06
86	86	86,11	87	86,77	87	86,98	88	87,74	89	88,57	89	89,02	89	89,30
85	85	85,12	86	85,83	86	86,05	87	86,86	88	87,75	88	88,23	89	88,53
84	84	84,13	85	84,88	85	85,12	86	85,98	86	86,94	88	87,45	88	87,77
83	83	83,14	84	83,94	84	84,19	85	85,11	86	86,12	87	86,67	87	87,01
82	82	82,15	83	82,99	83	83,25	84	84,23	85	85,31	86	85,88	86	86,24
81	81	81,16	82	82,05	82	82,32	83	83,36	84	84,49	85	85,10	85	85,48
80	80	80,16	81	81,10	81	81,39	82	82,48	84	83,67	84	84,31	85	84,71
79	79	79,17	80	80,16	80	80,46	82	81,60	83	82,86	84	83,53	84	83,95
78	78	78,18	79	79,21	80	79,53	81	80,73	82	82,04	83	82,74	83	83,18
77	77	77,19	78	78,27	79	78,60	80	79,85	81	81,22	82	81,96	82	82,42
76	76	76,20	77	77,32	78	77,67	79	78,98	80	80,41	81	81,18	82	81,66
75	75	75,20	76	76,38	77	76,74	78	78,10	80	79,59	80	80,39	81	80,89
74	74	74,21	75	75,43	76	75,81	77	77,23	79	78,77	80	79,61	80	80,13
73	73	73,22	74	74,49	75	74,88	76	76,35	78	77,96	79	78,82	79	79,36
72	72	72,23	74	73,54	74	73,95	75	75,47	77	77,14	78	78,04	79	78,60
71	71	71,24	73	72,60	73	73,02	75	74,60	76	76,33	77	77,25	78	77,83
70	70	70,25	72	71,65	72	72,09	74	73,72	76	75,51	76	76,47	77	77,07
69	69	69,25	71	70,71	71	71,16	73	72,85	75	74,69	76	75,69	76	76,30
68	68	68,26	70	69,76	70	70,23	72	71,97	74	73,88	75	74,90	76	75,54
67	67	67,27	69	68,82	69	69,30	71	71,09	73	73,06	74	74,12	75	74,78
66	66	66,28	68	67,87	68	68,37	70	70,22	72	72,24	73	73,33	74	74,01
65	65	65,29	67	66,93	67	67,44	69	69,34	71	71,43	73	72,55	73	73,25
64	64	64,30	66	65,98	67	66,51	68	68,47	71	70,61	72	71,76	72	72,48
63	63	63,30	65	65,04	66	65,58	68	67,59	70	69,79	71	70,98	72	71,72
62	62	62,31	64	64,09	65	64,65	67	66,71	69	68,98	70	70,19	71	70,95
61	61	61,32	63	63,15	64	63,72	66	65,84	68	68,16	69	69,41	70	70,19
60	60	60,33	62	62,20	63	62,79	65	64,96	67	67,35	69	68,63	69	69,43

59	59	59,34	61	61,26	62	61,86	64	64,09	66	66,53	68	67,84	69	68,66
58	58	58,34	60	60,31	61	60,93	63	63,21	66	65,71	67	67,06	68	67,90
57	57	57,35	59	59,37	60	60,00	62	62,33	65	64,90	66	66,27	67	67,13
56	56	56,36	58	58,42	59	59,07	61	61,46	64	64,08	65	65,49	66	66,37
55	55	55,37	57	57,48	58	58,14	61	60,58	63	63,26	65	64,70	66	65,60
54	54	54,38	57	56,53	57	57,21	60	59,71	62	62,45	64	63,92	65	64,84
53	53	53,39	56	55,59	56	56,28	59	58,83	62	61,63	63	63,14	64	64,07
52	52	52,39	55	54,64	55	55,35	58	57,95	61	60,81	62	62,35	63	63,31
51	51	51,40	54	53,70	54	54,42	57	57,08	60	60,00	62	61,57	63	62,55
50	50	50,41	53	52,75	53	53,49	56	56,20	59	59,18	61	60,78	62	61,78
49	49	49,42	52	51,81	53	52,56	55	55,33	58	58,37	60	60,00	61	61,02
48	48	48,43	51	50,86	52	51,63	54	54,45	58	57,55	59	59,21	60	60,25
47	47	47,43	50	49,92	51	50,69	54	53,57	57	56,73	58	58,43	59	59,49
46	46	46,44	49	48,97	50	49,76	53	52,70	56	55,92	58	57,65	59	58,72
45	45	45,45	48	48,03	49	48,83	52	51,82	55	55,10	57	56,86	58	57,96
44	44	44,46	47	47,08	48	47,90	51	50,95	54	54,28	56	56,08	57	57,20
43	43	43,47	46	46,14	47	46,97	50	50,07	53	53,47	55	55,29	56	56,43
42	42	42,48	45	45,19	46	46,04	49	49,19	53	52,65	55	54,51	56	55,67
41	41	41,48	44	44,25	45	45,11	48	48,32	52	51,83	54	53,72	55	54,90
40	40	40,49	43	43,30	44	44,18	47	47,44	51	51,02	53	52,94	54	54,14
39			42	42,36	43	43,25	47	46,57	50	50,20	52	52,15	53	53,37
38			41	41,41	42	42,32	46	45,69	49	49,39	51	51,37	53	52,61
37			40	40,47	41	41,39	45	44,81	49	48,57	51	50,59	52	51,85
36					40	40,46	44	43,94	48	47,75	50	49,80	51	51,08
35							43	43,06	47	46,94	49	49,02	50	50,32
34							42	42,19	46	46,12	48	48,23	50	49,55
33							41	41,31	45	45,30	47	47,45	49	48,79
32							40	40,43	44	44,49	47	46,66	48	48,02

31									<b>44</b>	43,67	<b>46</b>	45,88	<b>47</b>	47,26
30									<b>43</b>	42,85	<b>45</b>	45,10	<b>46</b>	46,49
29									<b>42</b>	42,04	<b>44</b>	44,31	<b>46</b>	45,73
28									<b>41</b>	41,22	<b>44</b>	43,53	<b>45</b>	44,97
27									<b>40</b>	40,41	<b>43</b>	42,74	<b>44</b>	44,20
26											<b>42</b>	41,96	<b>43</b>	43,44
25											<b>41</b>	41,17	<b>43</b>	42,67
24											<b>40</b>	40,39	<b>42</b>	41,91
23													<b>41</b>	41,14
22													<b>40</b>	40,38

**Dalykų atitikmenys**

<b>Dalykas Rusijoje</b>	<b>Atitikmuo Lietuvoje</b>
<i>Русский язык</i>	Lietuvių kalba ir literatūra, jei nelaikytas lietuvių kalbos egzaminas/užsienio kalba
<i>Литература</i>	
<i>Иностранный язык</i>	Užsienio kalba
<i>История Отечества</i>	Istorija
<i>Всеобщая история</i>	
<i>История</i>	
<i>География</i>	Geografija
<i>Алгебра и начала анализа</i>	Matematika
<i>Геометрия</i>	
<i>Физика</i>	Fizika
<i>Химия</i>	Chemija
<i>Биология</i>	Biologija
<i>Основы информатики и ВТ</i>	Informatika
<i>Информатика</i>	

Parengta 2025 m. birželio mėn.